



Zapfwellengeneratoren *Feld- & Hof- Betrieb*

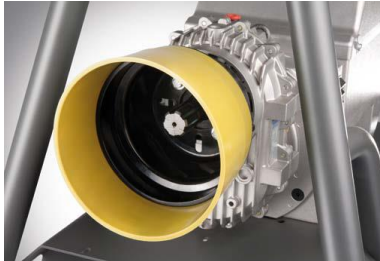
Preisliste 01/2025 – für den kombinierten Betrieb

-Gültig bis zum Erscheinen einer neuen Preisliste-

-Änderungen und Irrtümer vorbehalten-

Preisliste für Zapfwellengeneratoren

-für den kombinierten Betrieb | Feld- & Hof- EINSATZ



Das wichtigste vorweg!

Alle WA Aggregate sind serienmäßig:

In Schutzart IP 44
Elektronisch AVR geregelt
In bürstenloser Ausführung
4 polig - 1500 U/min

Gebäudeeinspeisung

Mit CEE 1 H 63 oder 125 Ampere
Steckdose, verpolungssicher

WA - ZB Serie von 19 – 85 kVA | selbstverständlich bürstenlos und mit elektronischer Regelung

Spannungsgenauigkeit: +/- 1 %, cos ϕ | THD: < 2 % | Kurzschlussstrom: [ICC \leq 3 In]

THD: Total Harmonic Distorsion (THD) bzw. Gesamte harmonische Verzerrung ist eine Angabe, um die Größe der Anteile, die durch nichtlineare Verzerrungen eines elektrischen oder akustischen Signals entstehen, zu quantifizieren.. Diese hat Ähnlichkeit mit dem üblichen Klirrfaktor und mit der Verzerrung.

Der THD ist definiert als das Verhältnis der summierten Leistungen P_h aller Oberschwingungen zur Leistung der Grundschwingung P_1 . (Ein Rechtecksignal mit 50 kHz bspw. enthält eine sinusförmige Grundschwingung mit 50 kHz und Oberschwingungen mit dem 3-, 5-, 7-, 9-fachen etc. der Grundfrequenz.

Elektrische Schutzeinrichtungen, Schutzmaßnahmen und Erdung

Die **DIN VDE 0100-551** Beiblatt 2: 2023-10 trägt den Titel »Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 5-55: Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel – Andere Betriebsmittel – Abschnitt 551: Niederspannungsstromerzeugungseinrichtungen; Beiblatt 1:

„Ausführungen von Notstromerzeugungen mit mobilen Stromerzeugungseinrichtungen“

Durch dieses Beiblatt wurden Informationen zu Ausführungen von Notstromerzeugungen mit mobilen Stromerzeugungseinrichtungen formuliert. Mit der DIN VDE 0100-551-2:2023-10 wurden zusätzlichen Anforderungen für eigenständige Niederspannungsstromerzeugungseinrichtungen, die nicht am Stromverteilungsnetz angeschlossen sind, veröffentlicht. Die von uns angebotene Einspeisesteckdose CEE 400 Volt „1 H“ Steckdose erfüllt diese Anforderung.

Anschluss an ein vorhandenes Verteilungsnetz (z.B. Hausinstallation)

Der Anschluss von Zapfwellengeneratoren und Stromerzeugern an ein vorhandenes Verteilungsnetz (z.B. eine Gebäudeinstallation) darf nur durch eine qualifizierte Elektro-Fachkraft und nur nach Genehmigung durch das Energieversorgungsunternehmen vorgenommen werden. Dabei sind alle relevanten DIN und VDE-Bestimmungen, insbesondere DIN VDE 0100, Teil 728.6, sowie zusätzlich möglicherweise bestehende Technische Anschlussbedingungen des Energieversorgungsunternehmens zu beachten. Dazu können ebenfalls erhebliche Veränderungen am Stromerzeuger erforderlich sein, die nur durch eine qualifizierte Elektro-Fachkraft nach Rücksprache mit dem Hersteller des Stromerzeugungssystems durchgeführt werden dürfen.

Wenn der Zapfwellengenerator an ein vorhandenes Verteilungsnetz (z.B. **Gebäudeinstallation**) angeschlossen werden soll, muss sichergestellt werden, dass die Anlage vollständig und zuverlässig vom öffentlichen Stromnetz des Energieversorgungsunternehmens getrennt ist. Eine Rückspeisung in das öffentliche Stromnetz oder ein Netzparallelbetrieb sind **nicht!** zulässig. Durch Rückspeisung Lebensgefahr durch Stromschlag für Personen, die möglicherweise am abgeschalteten öffentlichen Stromnetz arbeiten. Durch Netzparallelbetrieb mit dem öffentlichen Stromnetz kann das Notstromaggregat beschädigt werden, brennen oder Brände in den elektrischen Leitungen der Anlage verursachen.

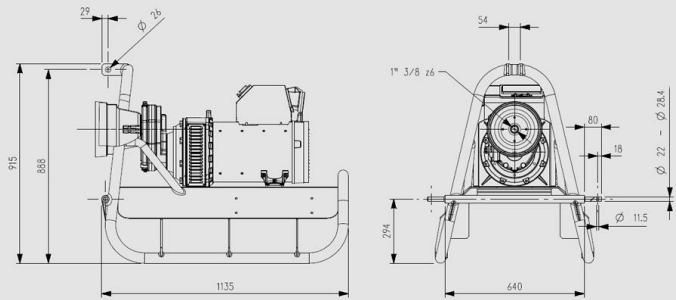
Modell			WA ZB 19/4	WA ZB 22/4	WA ZB 27/4	WA ZB 32/4
EAN Nummer:			0619915364079	0619915364086	0619915364093	0619915364109
Generator 3 ~ phasig 400 / 230 Volt						
Dauerleistung	kVA 3 ~		19,8	22,5	27	32,4
Wirkungsgrad	In %		85,8	85,7	88,6	88,8
Spannung	Volt		400/230	400/230	400/230	400/230
Frequenz	Hz		50	50	50	50
Generator 1 ~ phasig 230 Volt						
Dauerleistung	kVA 1 ~		7,9	9,0	10,8	13
Getriebe für 540 er Zapfwelle						
Traktorleistung*	Mind. KW		29	32	40	47
Traktorleistung*	Mind. PS		40	44	54	64
Drehzahl Zapfwelle 540	U/min		430	430	430	430
Drehzahl Generator	U/min		1.500	1.500	1.500	1.500
Erforderliche Zapfwelle	NM		570	711	850	991
Abmessungen Grundrahmen						
Länge ca.	mm		1.135	1.135	1.135	1.135
Breite ca.	mm		800	800	800	800
Höhe ca.	mm		915	915	915	915
Gewicht ca. IP 44	kg		192	208	230	248
Steckdosen						
230 Volt Schuko	16 Amp		ja	ja	ja	ja
230 Volt CEE 6 H	32 Amp		ja	ja	ja	ja
400 Volt CEE 6 H	32 Amp		ja	-/-	-/-	-/-
400 Volt CEE 6 H	63 Amp		-/-	ja	ja	ja
400 Volt CEE 1 H	63 Amp		-/-	optional	optional	optional
400 Volt CEE 6 H	125 Amp		-/-	-/-	-/-	-/-
Serienausstattung						
Betriebsstundenzähler -Digital-			ja	ja	ja	ja
Voltmeter & Amperemeter -Digital-			ja	ja	ja	ja
Frequenzmesser -Digital-			ja	ja	ja	ja
RCD FI- Schutzschalter 0,03 A			ja	ja	ja	ja
4 poliger Generatorschutzschalter			ja	ja	ja	ja
Kurzschlussstrom 3,5 x I _{nenn}			ja	ja	ja	ja
Spannungsgenauigkeit +/- 1 %			ja	ja	ja	ja
Isolationsklasse H			ja	ja	ja	ja
Schutzart IP 44 (Vorschrift in D)			ja	ja	ja	ja
Dreipunktaufhängung Kat 1 & 2			ja	ja	ja	ja
Getriebeölfüllung (werksseitig)			ja	ja	ja	ja
Bedienungsanleitung in Deutsch			ja	ja	ja	ja
Gelenkwellenspritzschutz			ja	ja	ja	ja
3 phasige Spannungsreglung (AVR)			ja	ja	ja	ja
Betriebsbereit bei Auslieferung			ja	ja	ja	ja
CE Erklärung und (2014/35/EU)			ja	ja	ja	ja
Umsturzsicherer Grundrahmen			ja	ja	ja	ja
Überlastschutz			ja	ja	ja	ja
Werkprobelauf			ja	ja	ja	ja
Preis Netto in € ab Werk, landverpackt						
Preis netto, zzgl. MwSt.			3.700 €	3.936 €	4.089 €	4.234 €
Optionen netto in € nur in Verbindung mit dem Zapfwellengenerator						
Kreuzerder verz. mit 3 Meter 16 mm ² Kabel			56 €	56 €	56 €	56 €
400 Volt Steckdose 63 A 1 h für Hofbetrieb			320 €	320 €	320 €	320 €

*Ist die empfohlene Schlepperleistung, maßgeblich ist die Leistung, welche an der Zapfwelle zur Verfügung steht

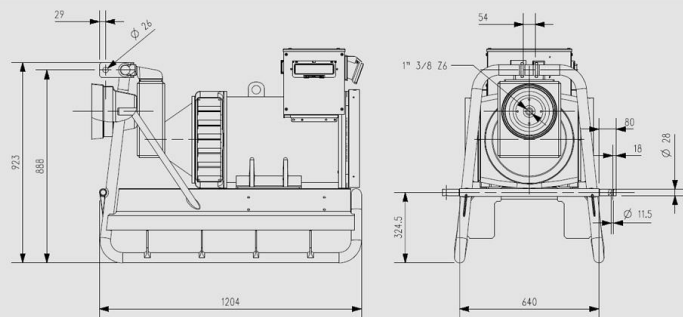
Modell		WA - ZB 40/4	WA - ZB 45/4	WA - ZB 58/4	WA - ZB 75/4	WA - ZB 85/4
EAN Nummer:		0619915364116	0619915364123	0619915364130	0619915364147	0619915364154
Generator 3 ~ phasig 400 / 230 Volt						
Dauerleistung	kVA 3 ~	40	45	58	75	85
Wirkungsgrad	In %	88,5	91,7	90,4	91,1	91,9
Spannung	Volt	400/230	400/230	400/230	400/230	400/230
Frequenz	Hz	50	50	50	50	50
Generator 1 ~ phasig 230 Volt						
Dauerleistung	kVA 1 ~	16,2	18,0	23,4	28,8	33,5
Getriebe für 540 er Zapfwelle						
Traktorleistung*	Mind. KW	58	66	85	110	125
Traktorleistung*	Mind. PS	80	90	116	150	170
Drehzahl Zapfwelle 540er	U/min	430	430	400	400	400
Drehzahl Generator	U/min	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
Erforderliche Zapfwelle	NM	1.155	1.333	1.897	2.320	2.671
Abmessungen Grundrahmen						
Länge ca.	mm	1.135	1.135	1.204	1.204	1.204
Breite ca.	mm	800	800	800	800	800
Höhe ca.	mm	915	915	923	923	923
Gewicht ca. IP 44	KG	261	301	339	366	386
Steckdosen						
230 Volt Schuko	16 Amp	ja	ja	ja	ja	ja
230 Volt CEE 6 H	32 Amp	ja	ja	ja	ja	ja
400 Volt CEE 6 H	32 Amp	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
400 Volt CEE 6 H	63 Amp	ja	ja	-/-	-/-	-/-
400 Volt CEE 1 H	63 Amp	optional	optional	-/-	-/-	-/-
400 Volt CEE 6 H	125 Amp	-/-	-/-	ja	ja	ja
400 Volt CEE 1 H	125 Amp	-/-	-/-	optional	optional	optional
Serienausstattung						
Betriebsstundenzähler -Digital-		ja	ja	ja	ja	ja
Voltmeter & Amperemeter -Digital-		ja	ja	ja	ja	ja
Frequenzmesser -Digital-		ja	ja	ja	ja	ja
RCD FI- Schutzschalter 0,03 A		ja	ja	ja	ja	ja
4 poliger Generatorschutzschalter		ja	ja	ja	ja	ja
Kurzschlussstrom 3,5 x I nenn		ja	ja	ja	ja	ja
Spannungsgenauigkeit +/- 1 %		ja	ja	ja	ja	ja
Isolationsklasse H		ja	ja	ja	ja	ja
Schutzart IP 44 (Vorschrift in D)		ja	ja	ja	ja	ja
Dreipunktaufhängung Kat 2		ja	ja	ja	ja	ja
Getriebeölfüllung (werksseitig)		ja	ja	ja	ja	ja
Bedienungsanleitung in Deutsch		ja	ja	ja	ja	ja
Gelenkwellenspritzschutz		ja	ja	ja	ja	ja
3 phasige Spannungsreglung (AVR)		ja	ja	ja	ja	ja
Betriebsbereit bei Auslieferung		ja	ja	ja	ja	ja
CE Erklärung und (2014/35/EU)		ja	ja	ja	ja	ja
Umsturzsicherer Grundrahmen		ja	ja	ja	ja	ja
Überlastschutz		ja	ja	ja	ja	ja
Werkprobelauf		ja	ja	ja	ja	ja
Preis Netto in € ab Werk, landverpackt						
Preis netto, zzgl. MwSt.		4.438 €	5.200 €	6.672 €	7.140 €	7.374 €
Optionen netto in € nur in Verbindung mit dem Zapfwellengenerator						
Kreuzerder verz. mit 3 Meter 16 mm ² Kabel		56 €	56 €	56 €	56 €	56 €
400 Volt Steckdose 1 h für Hofbetrieb		320 €	320 €	398 €	398 €	398 €

*Ist die empfohlene Schlepperleistung, maßgeblich ist die Leistung, welche an der Zapfwelle zur Verfügung steht

B



C



Gleich mitbestellen:

**Für die sichere Gebäudeeinspeisung nach VDE 0100-551 Beiblatt1
Wird lose für den örtlichen Elektroinstallateur beigelegt**

Für den Leistungsbereich vom **19 – 45 kVA** Variante **63 Ampere** „wird jeweils 1-fach benötigt“

POS	Bild	Bezeichnung:	EAN Nummerncode	EP in €
Z-63-1		CEE Stecker, 400 Volt, 63 Ampere 5p, codiert in 1h, Schutzart „IP 67“	EAN: 0619915364338	132
Z-63-2		CEE Kupplung, 400 Volt, 63 Ampere 5p, codiert in 1h, Schutzart „IP 67“ TWIST	EAN: 0619915364345	106
Z-63-3		CEE Wandgerätestecker, 400 Volt, 63 Ampere 5P 1h IP 67 TWIST	EAN: 0619915364352	161

Für den Leistungsbereich vom **58 – 85 kVA** Variante **125 Ampere** „wird jeweils 1-fach benötigt“

Nummer	Bild	Bezeichnung:	EAN Nummerncode	EP in €
Z-125-1		CEE Stecker, 400 Volt, 125 Ampere 5p, codiert in 1h, in Schutzart „IP 67“	EAN: 0619915364383	278
Z-125-2		CEE Kupplung, 400 Volt, 125 Ampere 5p, codiert in 1h, in Schutzart „IP 67“ TWIST	EAN: 0619915364390	296
Z-125-3		Wandgerätestecker, 400 Volt, 125 Ampere 5P, codiert in 1h, in Schutzart „IP 67“ TWIST	EAN: 0619915364406	351

FAQ – zu Zapfwellengeneratoren | häufig an uns gestellte Fragen:

F: Darf der Generator auch mit der 750er oder 1000 er Zapfwelle betrieben werden?

A: Wenn der Schlepper über ausreichend Kraft an der jeweiligen Welle verfügt, spricht nichts dagegen.

-/-

F: Wie wird die Frequenz (Hz) am Generator geregelt?

A: Die Frequenz des Generators ist abhängig von der Schlepperdrehzahl. Im Leerlauf sollte die Frequenz des Generators auf 51,8 Hz eingestellt werden. Die statische Frequenzabweichung darf nach DIN 6280- T 13 im Anwendungsbereich 2, bis zu +/- 5 % betragen. Bei Vollast darf die Frequenz auf 48 Hz betragen. **Achtung!** Auf keinen Fall im laufenden Betrieb die Drehzahl nachregeln! Schlepper mit elektronsicher Drehzahlregelung direkt auf 50 Hz einstellen.

-/-

F: Brauche ich zwingend die CEE 400 Volt 1 H Steckdose?

A: Für den reinen Feldbetrieb also mobilen Einsatz nicht, bei einer Gebäudeeinspeisung nach ist nach VDE 0100-551 Beiblatt 1, in eine Verteilung mit eigenem Schutzorgan FI/RCD, auf jeden Fall ja!

-/-

F: Was ist ein Endstromkreis?

A: Der Endstromkreis ist ein Stromkreis an dem unmittelbar Verbrauchsmittel oder Steckdosen angeschlossen sind.

-/-

F: Muss ich meinen Zapfwellengenerator erden?

A: Jeder Generator verfügt über einen „ZEP“ Zentralen Erdungspunkt und muss geerdet werden z. B. mit einem Kreuzerder oder an einer anderen geeigneten Erdungs- Stelle, bei der TN Netzform 5 polig.

-/-

F: Muss mein Schlepper, die von Ihnen im Datenblatt/Homepage geforderte Leistung haben?

A: Das ist abhängig von der Zapfwellenleistung der verwendeten Schlepper. Die Leistung kann auf jeden Fall geringer ausfallen, wenn z. B. mit dem Zapfwellengenerator nicht Vollast- Betrieb angestrebt bzw. erforderlich wird.

-/-

F: Brauche ich für den Betrieb des Generators eine Zapfwelle mit Freilauf?

A: Ganz wichtig ist ein Freilauf, wenn der Schlepper eine aktive Zapfwellenbremse hat. Nachlaufende Geräte belasten dann enorm diese Zapfwellenbremse und lassen sie verschleifen. Unbedingt erforderlich ist sie nicht.

-/-

F: Kann ich auch bei Dunkelheit die Stromwerte des Generators ablesen?

A: Ja! Durch das digitale LCD- Display können alle wichtigen Daten / Parameter des Generators bei Dunkelheit hervorragend abgesehen werden, z.B. Spannung, Frequenz & Ampere.

-/-

F: Wie oft muss ich den Zapfwellengenerator laufen lassen bzw. testen?

A: Mindestens 2-mal jährlich muss der Generator Probelaufen. Im inneren sind Magnetfelder, der Generator könnte sich entmagnetisieren. Im Ernstfall könnte der Generator ggf. keine Spannung aufbauen und liefern. Die Getriebeflanken werden durch den Probetrieb ebenfalls geschmiert.

-/-

F: Darf mein Zapfwellengenerator bei Starkregen betrieben werden?

A: Unsere Zapfwellengeneratoren sind serienmäßig in der Schutzart IP 44 ausgeführt. Das bedeutet in der Praxis: **erste Ziffer:** Geschützt vor Berührung mit Werkzeugen und Drähten (Durchmesser ≥ 1 mm) & Geschützt vor kornförmigen festen Fremdkörpern (Durchmesser ≥ 1 mm) **zweite Ziffer,** Geschützt vor allseitigem Spritzwasser. Fazit: Ein Produkt mit IP44 ist vor dem Eindringen von festen Fremdkörpern mit einer Größe über 1mm und vor **allseitigem Spritzwasser** geschützt.

-/-

Ihre eigenen Notizen:

A large grid of graph paper for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares.



Hausanschrift:
WA notstromtechnik GmbH
Waldstraße 11 · D - 33415 Verl

Postanschrift:
Postfach 1260 · D - 33399 Verl

Zentrale:

Telefon: +49 (0) 5246 - 9200-0
Telefax: +49 (0) 5246 - 9200-16

E-Mail: info@wa-strom.de
Internet: www.wa-stromerzeuger.de

Ihr Fachhändler: